第九次編目小組會議會議記錄

一、時　　間：82 年元月 19 日(週二)上午九時三十分

二、地　　點：計算中心視聽教室

三、主　　席：吳政上　　記錄：許麗煌

四、出席人員：

李宜容　蔡淑娟(歐美所)　許致麗　黃真真(經濟所)
林美吟　李季樺(民族所)　陳麗玲　賈樂珺(生醫所)
呂淑玲　馮慧文　章長珍(資訊所)　吳婉如(植物所)
劉春銀　林　敏　王相文(文哲所)　童瑞嬌(動物所)
皮慧萍　董陽敏　辜雅菁(近史所)　吳政上(史語所)
蔡素卿(物理所)　陳麗美(地球所)　黃桂貞(統計所)
陳美琴(生化所)　張淑惠(原分所)
管培悌　黃燕勤　陳亞寧　陳淑君　許麗煌(計算中心)

五、議　　題：

Ⅰ.討論連續性出版品編目問題

1.由於院內多數人對於連續性出版品的定義產生困擾，而各館編目方式不同，因此主席建議大家，處理下列資料時，可使用若干參考文獻：
(1)連續性出版品的定義，可參閱 ISBDS 及 AACRⅡ Serials Chap.12。
(2)西文期刊－－
可依 BIBLIOFILE 最常見的方式，或是依 ULRICH'S International Periodicals Directory。
(3)大陸期刊的編目－－
可依／辛期編，北京現代出版社，1989。
(4)台灣地區的期刊編目－－
可依中華民國中文期刊聯合目錄　第 2 版　民 71 年。

2.其他編目時須注意事項
(1)叢書處理可以分析編目為原則，必要時可編總片，切勿以 unicard 方式處理。
(2)多卷書可合併處理，若各書有獨立的編著者,可參考下列分析編目：
245　中國人口.lp 福建省
(3)若遇大陸期刊有「文史版」、「科技版」、「自然科學版」等內容版本區別字樣,此情形類似國內的淡江學報有「理工部門」,在處理上可用 245 欄的分欄ｐ 編次名稱，使較易識別。
如　淡江學報.lp 理工部門

復旦學報.lp 社會科學版

3.各館的問題討論

(1)Guide、年鑑的編法不一，如何處理為佳？（資訊所　提）

決議：a.各館可依實際需要，分單本編目或依叢刊編目。

b.各館館員在利用自 BIBLIOFILE 轉錄來的書目修改時,請依手邊上的書的編目來源，作適當的修改，不可只修改 245 題名部份，省略了其他該修改的欄位，例如 001 欄，008 欄,及內容註等。

(2)會議論文的處理方式為何？（資訊所　提）

決議：a.各館可依實際需要，分單本編目或依叢刊編目。

b.可利用 INNOPAC　第 8 版的新增功能：

X >link to additional bib rec，將本館的館藏記錄連結到另筆書目記錄之下,這種方式適用於裝訂多冊的會議論文專集 , 合訂本等。

例如　儒、佛、道與傳統文化 (.b12063678)

c.若館藏僅有零本，且不擬完整收藏者，可依單本編目。

(3)依據 download BIBLIOFILE 的書目，處理期刊編目，但因本館停刊，於 850 欄註明館藏情形，如此處理是否恰當？（資訊所　提）

決議：1.各館可將實際館藏狀況，著錄在 850 欄(IIItag 為 h)。

2.INNOPAC checkin 不足明確地說明該館之館藏時，亦可使用 850 欄敘述，如生醫所類似的例子，提供給大家作參考：

同一筆書目記錄，資料類型不一,例：v.1-v.8 為 microform，v.9-v.10 期刊，v.11-v.12　microform 處理方式可用 850 文字敘述，分欄 a(放置處),b,d,e 等的順序著錄，請依期刊編目規範,並可參考第 8 版 INNOPAC 手冊第 43 頁"Serials In-formation"。

(4)自光碟書目資料庫(BIB、OCLC、WLN)等轉來的書目資料中 850 著錄資料很多,但都是國外的館藏代碼，若有此情形請刪除該欄。（物理所　提）

(5)若視聽資料與圖書的型態二者並存，該如何處理？（資訊所　提）

決議：視該館以何種資料類型為主，若以書為主，Bcode 2 可設為 p，並依 USMARC 及編目規範，於 006,007,008 欄作對應處理。

(6)目前仍無法更改 Label 功能，無法作前導用語。（民族所　提）

決議：因目前 INNOPAC 系統仍無法依照 76X，78X 之 tag 以及 indicator 來顯示相應之 Lobel，請各位館員自行鍵上前導用語。

如　7800_　繼續：

7800_　Continues：

Ⅱ.第 8 版 INNOPAC 編目模組的問題彙整

1.CCCII 碼的對照問題

(1)在編目鍵字時若發現同字型有一個以上時，請按下鍵，螢幕上會顯示該字所對應的正體字，以便館員判斷選擇正確的字型,避免日後複本及讀者查詢的困擾。

(2)若各館曾選用不對應的字型者，如「1 台」(第 1 個台) 必須予以改正，其查尋的方式,可於 u>update 下依關鍵字(w)查尋, 或在 author 下以「1 台」 (第 1 個台)。

2.按 backspace 鍵，一次可退二格，若遇到此種不正常情形，請館員自行檢查，步驟如下：

(1)先按 Ctrl ，螢幕上會顯示出 "JOIN Terminal Help and Setup Menu ver 1.24"。

(2)選擇其中的 F5：CJK Environment。

(3)再以鍵盤上的上、下鍵，移置反白至"Incoming Backspace Check：On . Off " (只出現其中之一) 若當時畫面上為 On，請按"+"號改正為 Off，同理亦可改 Off 為 On 。

(4)若改變該參數仍無法解決時，請電永麒公司。

3.a.正題名不足以識別者，副題名之著錄來源若不出現在 Title Page，而是根據其他著錄來源者,館員可在 245 :lb 副題名處以 :[ ]括之。如小屯 :[考古報告集]。

b.其他仍以在 Note 敘述為宜。

4.請各位館員注意書目記錄上 03 location:是為編目單位，而館藏記錄 18 location:是為館藏單位。

5.編目時，可參考／黃淵泉著，但切勿完全依據，因其中個例有誤。

6.作 brief cataloging 時，不可以只輸入題名及作者，例如 008 欄等欄，在系統內部處理上自有其重要性，請館員還是儘量依本院原訂之編目政策，詳細編目。

7.第 8 版新增的 V>Verify Marc Codes, H>Verify Heading 館員可在編目或 update 完畢時作此確認，以協助查看 MARC 格式有無問題，同時也可作書目品質的控制。

8.請採購人員先查過資料庫是否有複本，再編目，以免複本的產生。

Ⅲ.提案

1.案題：修改 Item 的 status。（民族所　提）
決議：反映此項問題給 III 公司。

2.案題：k >key new record 的 insert 功能。（民族所　提）
決議：目前 INNOPAC 系統在 k >key new record 時 insert 的功能無法發揮,
這問題會反映給 III 公司，但在 u >update 下的 F >Full screen editor 可作。所以，吳主席以他的作業經驗提供給大家作參考，多利用 G >Generate a duplicate rec ，再作適合手邊的書的修改，毋須在 K>直接原始編目。

3.案題：用倉頡解碼時，中文字簡繁對照有問題，例如云、雲、　、猶。
決議：此類問題多發生在大陸特藏編目時，請編目人員依據可參考的文獻或是姓名與字號之間的關連，取名的常識等先解決對照的問題，至於正簡異體字對應的問題，可請 III 公司重新檢視。

4.案提：(1)在 CCCII 解倉頡碼時，請問如何判斷其為常用字、備用字、異體字，或簡體字、罕用字（民族所　提）
(2)備用字、罕用字的使用,如何判斷。另若常用字、異體字、簡體字皆無該字，而其字實少一簡體字，可否用備用字取代。
決議：(1)請依書上字型照錄為原則。
(2)若查無相同之字型時，可以選用相對應的其他字型,如日文書異體字選用，大陸書在簡體字內選用。

5.案題：CCCII 打不出的字如　等，該如何處理。（民族所　提）
決議：請大家把上述問題的字或倉頡碼拆錯者，皆隨時記錄其字型及資料來源，以便交給永麒公司，讓國字整理小組處理、修改。

6.案題：連續性出版品若部份是微捲型出版時，編目時是否視為二種書目資料，分別編目。（歐美所　提）
決議：(1)出版品若以不同資料類型發行者，以分別編目為宜。
(2)該館若以某一資料類型用來補闕者,則容許在同一書目記錄下敘述。

註: 其它提案將於二月份 III 公司呂小姐的訓練課程完畢後再討論。

Ⅳ.臨時動議

1.編目小組召集人改選
由於吳政上職務調換，無法繼續擔任召集人，經提名表決結果通過，由

文哲所　劉春銀(11 票)當選總召集人；地球所　陳麗美(4 票) 當選副召集
人，將於第十次編目小組會議時開始執行職務。

2.第 8 版 INNOPAC 系統的中文畫面，除了翻譯上若干辭不達意外，在排列上
亦不整齊，請反映此問題給 III 公司。（文哲所　提）